

نور چشم

(در آداب و کیفیت نماز)

دکتر عبدالواحد محمد صالح

ترجمه و تحقیق و بازنویسی:

محمود محمودی

www.ketab.ir

سرشناسه: محمد صالح، عبدالواحد، ۱۹۷۳- م.

عنوان و نام پدیدآور: نور چشمم (در آداب و کیفیت نماز) / عبدالواحد محمد صالح؛ ترجمه و

تحقیق و بازنویسی محمود محمودی.

مشخصات نشر: مریوان: زریبار، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۱۴۴ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۷۶۱۹-۹-۹

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

موضوع: نماز

موضوع: Salat

موضوع: نماز -- تاثیر

موضوع: Salat -- Influence

موضوع: نماز -- مطالب گونه‌گون

موضوع: Salat -- Miscellanea

شناسه افزوده: محمودی، محمود، ۱۳۴۷ - ، مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷ ن۳/م۳۱۸۶BP

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۳۵۳

شماره کتابشناسی ملی: ۵۶۰۳۲۵۶



نور چشم
(در آداب و کیفیت نماز)

مؤلف: دکتر عبدالواحد محمد صالح

مترجم: محمود محمودی

صفحه آرایی: امیر نحوی

نوبت چاپ: اول، بهار ۱۳۹۸

ناشر: زیر بار

تیراژ: ۱۰۰۰

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۷۶۱۹-۹-۹

آدرس: مریوان - پاساژ عدالت - کتابفروشی اندیشه

تلفن: ۰۸۷-۳۴۵۳۳۵۳۰

ایمیل: zrebarpub@gmail.com



فهرست

۷.....	مقدمه‌ی مترجم
۹.....	نماز، نور است
۱۳.....	نماز، وسیله‌ی آرامش
۱۹.....	جایگاه نماز
۲۵.....	خودآگاهی در نماز
۳۱.....	ارزیابی نماز
۳۵.....	دزدی در نماز
۳۹.....	ملانکه در نماز
۴۵.....	شیاطین در نماز
۵۱.....	درمان غفلت در نماز
۵۷.....	نماز، دیدار با خدا
۶۳.....	اهداف نماز
۶۹.....	نماز معراج مؤمنان
۷۳.....	گناه‌زدایی نماز
۷۹.....	خشوع در نماز
۸۵.....	اذان و اقامه

الله اکبر..... ۹۱

نماز، قراردادی با خدا..... ۹۵

حمد خداوند..... ۱۰۵

در مقام سجده..... ۱۱۱

سلام بر خدا..... ۱۱۷

آثار حرکات نماز..... ۱۲۱

اقامه‌ی نماز..... ۱۲۷

تمثل یافتن نماز..... ۱۳۱

مدرسه‌ی نماز..... ۱۳۷

نماز برنامه‌ی زندگی..... ۱۴۱

مقدمه‌ی مترجم

یادش به خیر! ... برخی از شب‌های ماه مبارک رمضان گذشته قبل از اذان صبح با همسرم پای صحبت‌های دلنشین آقای دکتر «عبدالواحد» می‌نشستیم و به راستی فیض می‌بردیم. مدتی بعد از رمضان بر آن شدم کلیه‌ی قسمت‌های آن برنامه را از سایت Payam TV دانلود کنم و در شکل یک کتاب به زبان فارسی برگردانم ... خدا را شکر می‌گویم که به انجام این کار، توفیق داد.

لازم می‌دانم چند نکته را در خصوص این کتاب یادآور شوم:

- ۱- بدیهی است چون این مباحث شفاهی بوده‌اند، در فرایند بازنویسی و تبدیل شدن به کتاب مورد ویرایش قرار گرفته‌اند.
- ۲- یافتن مآخذ و منابع روایات و مستندات بحث نیز کار نسبتاً دشواری بود که انجام گرفت.

- ۳- عنوان بحث (نور چشم) - هم چنان که مؤلف بزرگوار در فصل نخست اشاره کرده‌اند - از حدیث نبوی «جُعِلَ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ» گرفته شده است. در زبان عربی «قَرَّ» به معنای «خنکی» - در مقابل «حَرَّ» به معنای «گرمی» - است و «قُرَّةُ الْعَيْنِ» یا «خنکی چشم» مربوط به وقتی است که کسی در اثر شنیدن یک خبر بسیار خوب یا یک اتفاق غیر مترقبه‌ی بسیار خوب، اشک شوق در چشمانش حلقه می‌زند و این اشک - بر خلاف زمان گریستن از سر ناراحتی که اشک آن گرم است -

خنک می‌باشد. مسلماً چشم در آن اوج شادی، روشنایی و قدرت دید بیش‌تری نیز دارد... از این رو «قُرَّةُ الْعَيْنِ» را معمولاً «نور چشم» ترجمه می‌کنند. پیامبر خدا ﷺ «نماز» را نور چشم خود دانسته‌اند.

۴- آقای دکتر «عبدالواحد» نظر به این که پزشک جراح هستند، نکات طبی متعددی را در خلال کتاب، مطرح می‌کنند و حتی گاهی ممکن است چنین تصور گردد که حکمت تشریع برخی از شعائر تعبّدی را یافته‌های علم پزشکی می‌دانند. مسلماً ایشان چنین نیتی نداشته‌اند و صرفاً تقویت باور خوانندگان ارجمند مدّ نظر ایشان بوده است. یافته‌های پزشکی ممکن است در گذار زمان دچار تغییر و تحول شوند اما ثواب دین همیشگی و لایتغیر هستند و لذا «اصل در عبادات، تعبّد غیر مشروط به فهم معانی و حکمت‌های آنها است».

۵- در این کتاب، بیان احکام نماز مدّ نظر نیست بلکه مباحثی در آداب و کیفیت نماز می‌باشد و به راستی اگر در نوع خود بی‌نظیر نباشد، کم‌نظیر است!

در پایان، ترجمه‌ی این اثر گرانقدر را به همسر ارجمندم تقدیم می‌دارم که قریب یک ربع قرن با هم نماز خوانده‌ایم و دعای هر دوی ما همان دعای حضرت ابراهیم علیهِ السلام است که فرموده‌اند: «رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ»^۱؛ پروردگارا! من و فرزندانم را اهل نمازگزار بگردان؛ پروردگارا! دعایم را بپذیر. پروردگارا! من و پدر و مادرم و مؤمنان را در روزی که حساب بر پا می‌شود، بیامرز «.

محمود محمودی - بهمن ۱۳۹۷